

徐震  
XU ZHEN®

# SIGNAL 信号

Singapore Chapter presented on the occasion of  
ShanghART Singapore 10th Anniversary Exhibition  
新加坡站 - 于香格纳新加坡10周年特展特别呈现

Project Launch &  
Physical Exhibition Opening:  
项目启动与实体展览开幕:

**08/10/2022**

9 Lock Rd, #02-22, Gillman Barracks, S108937  
T: +65 6734 5937 | E: info@shanghartsingapore.com  
www.shanghartgallery.com | FB&IG: @shanghart.singapore

**ShanghART**  
香格纳画廊

# 信号 SIGNAL

新加坡站 Singapore Chapter

ShanghART Singapore, 10.08, 2022 - 11.20, 2022

徐震®

XU ZHEN®

继 8 月在艺术雅加达博览会开启徐震® 国际当代艺术项目“信号”的全球首站后，香格纳画廊将于香格纳新加坡十周年展览“入口”之际推出该项目的新加坡站。

“信号”源于徐震® 自 2021 年开始创作的“激情”系列作品。该系列的布上油画作品由社交媒体上的聊天截屏转译而来。自由书写、富有表现力的笔触和涂抹是艺术家试图捕捉在线社交媒体互动所产生的能量的结果。这是徐震® 首次亲笔绘画如此庞大数量的系列作品，因此这也是艺术家生涯中极具个人色彩的一次创作。

Following the inaugural chapter of XU ZHEN®'s international contemporary art project "SIGNAL" at Art Jakarta in August, the gallery will be launching the Singapore chapter on the occasion of ShanghART Singapore's 10th Anniversary Exhibition "Entrance".

"SIGNAL" draws from a larger body of work, "Passion" which XU ZHEN® has been working on since 2021. The series consists of oil paintings on canvas derived from mobile devices screenshots of various social media platforms. The free-writing expressive brushstrokes and impasto work are a result of the artist's attempts to capture the energy of online social media interactions. It is also the first time that the artist will be personally painting such a large number of works in a series, making it an exceptionally distinctive creation in his career.



XU ZHEN® 徐震®

激情 (23.05 公斤) Passion (23.05 kg)

2022, 布上油画 oil on canvas, 250(H)\*190cm



细节 Detail

新加坡站将在画廊中实体展示同系列的四幅大型油画。大尺幅的绘画将以沉浸式的呈现方式，展示徐震在画布上“激情”的挥洒，感受艺术家个人的知觉与体验。

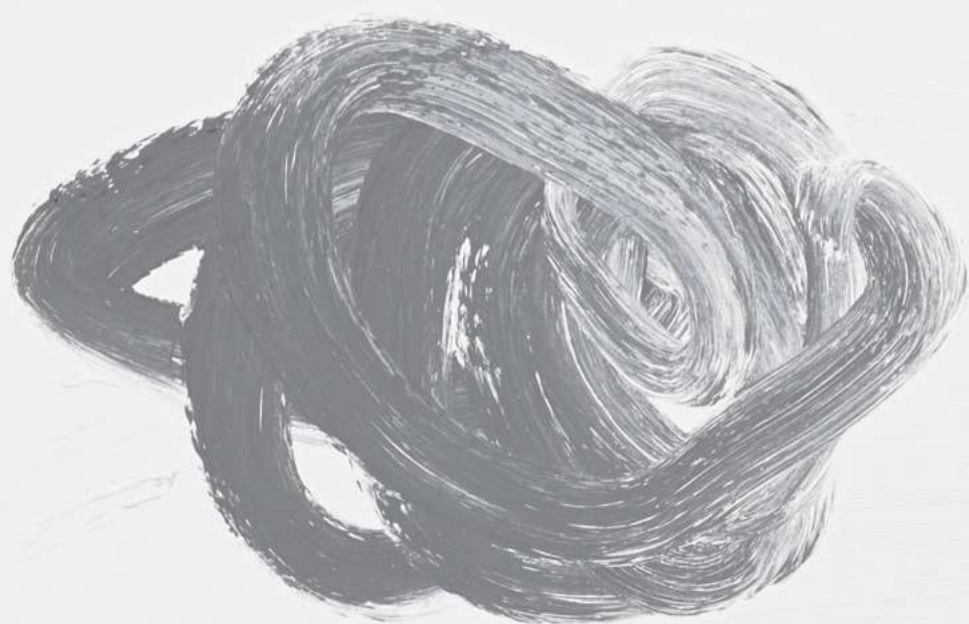
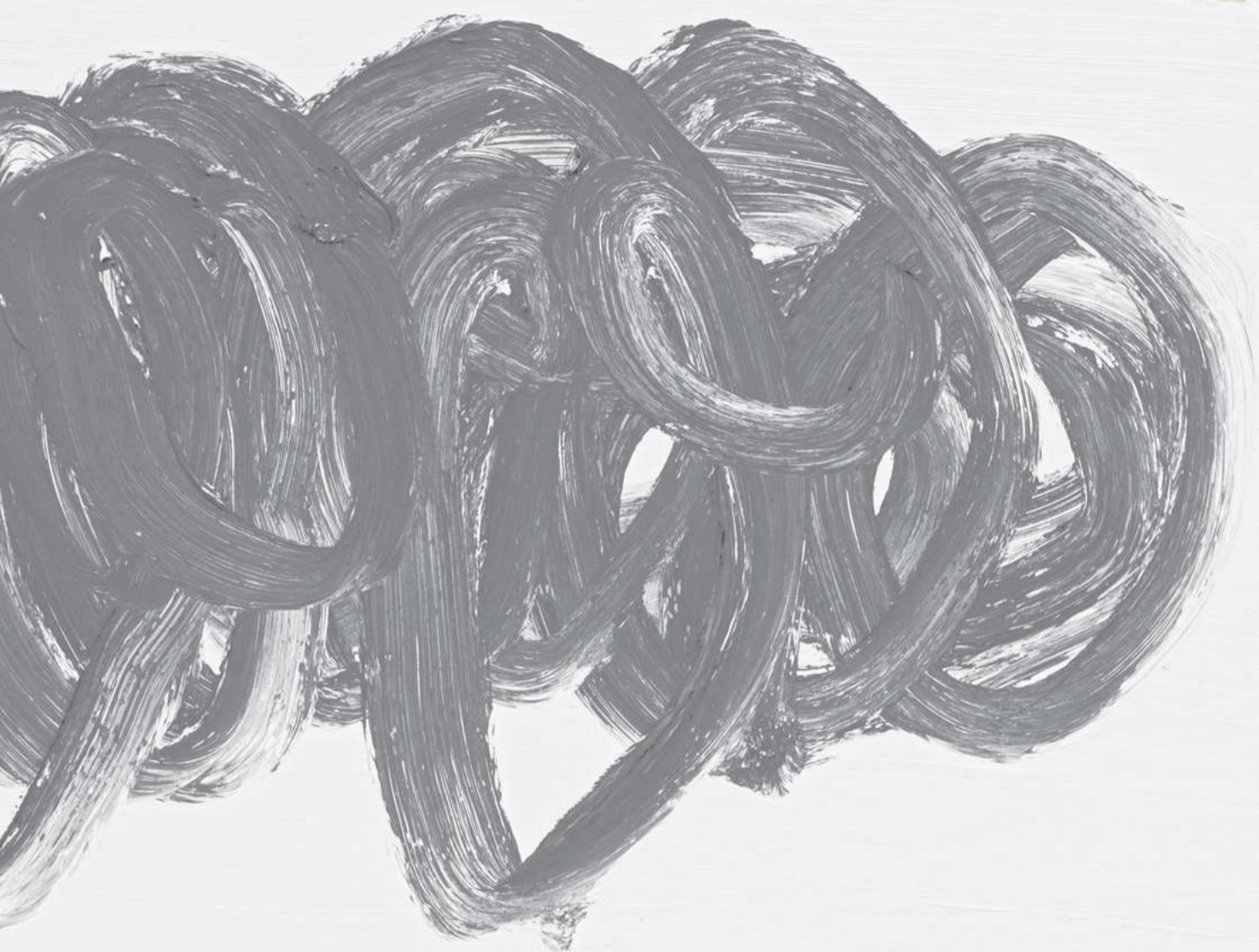
The Singapore chapter will consist of a physical presentation of four large canvases of the same series displayed in the gallery. The larger-than-life renditions of “Passion” in the gallery will be an immersive display of XU ZHEN®’s “passion” as manifested on the canvases, allowing visitors to encounter the artist’s personal perceptions and experiences.



XU ZHEN® 徐震®

激情 (11.65 公斤) Passion (11.65 kg)

2022, 布上油画 oil on canvas, 210(H)\*140cm



细节 Detail



艺术家以每幅画的实际重量作为作品名称，以一种另类方式量化我们的在线体验。

**Titling each painting after their physical weight, the artist explores an alternative way to quantify our online experiences.**



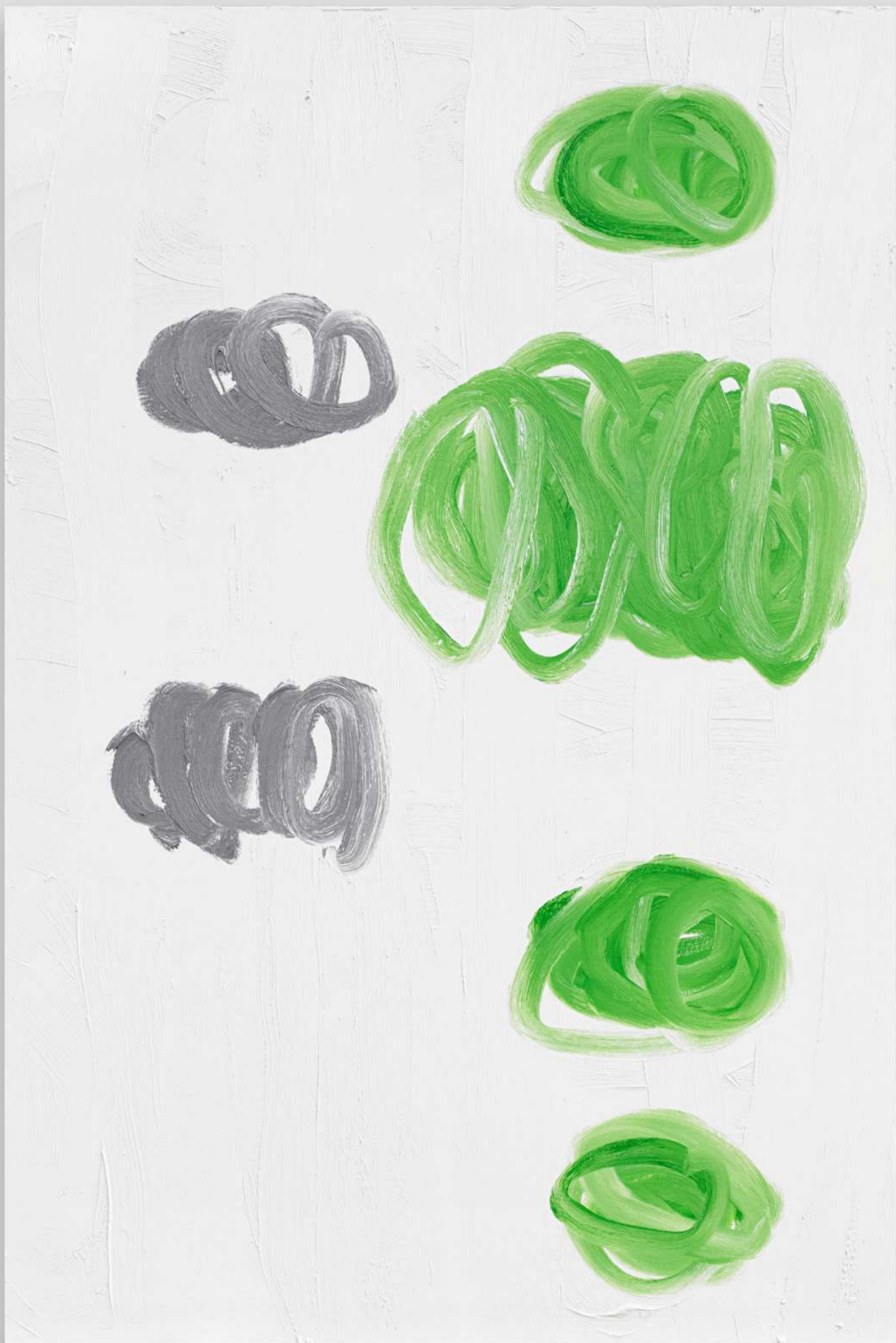
XU ZHEN® 徐震®

激情 (11.45 公斤) Passion (11.45 kg)

2022, 布上油画 oil on canvas, 200(H)\*130cm



细节 Detail



XU ZHEN® 徐震®  
激情 (11.45 公斤) Passion (11.45 kg)  
2022, 布上油画 oil on canvas, 210(H)\*140cm

敬请关注香格纳画廊 Instagram 账号以及相关话题：

Please follow our Instagram and these hashtags:

 shanghart.singapore       shanghartgallery

#xuzhen #xuzhensignal #xuzhenpassion #shanghartsg

作为这一系列作品的延伸，“信号”项目中的绘画大小类似于手机屏幕尺寸。艺术家将把它们赠送给全球观众，作品数量不设上限，并邀请每一位观众在他们的社交媒体账号上分享收到的绘画，由此形成一个长期的、持续不断的出现在互联网自媒体平台上的“画展”。这种前所未有的艺术传播方式延续了徐震® 反讽幽默的创作方式，促使观众思考艺术的未来。“激情”系列绘画也将成为计算机中的字节和比特之外，互联网社交媒体活动中的一种前所未有的表现形式。

An extension of this series of paintings, the pieces in the “SIGNAL” project are sized similar to handheld mobile devices. The artist will be gifting them to the global audience, creating more paintings as the project develops, while inviting each recipient to share the painting they receive on their social media accounts, resulting in a long-term, ongoing virtual art exhibition of these pieces on the Internet. This unprecedented way of disseminating art is a continuation of XU ZHEN®’s provocative approach, inviting the audience to ponder the future of art. Instead of bytes and bits, the “Passion” series of paintings will become a new representation of the Internet and social media activity.



XU ZHEN® 徐震®

激情 (信号 19474290954) Passion (Signal 19474290954)

2022, 布上油画 oil on canvas, 20(H)\*10cm



细节 Detail

**印度尼西亚 Indonesia**

艺术雅加达 Art Jakarta, 8.26 - 8.28, 2022

**信号雅加达站**

**SIGNAL at Jakarta**

**新加坡 Singapore**

香格纳新加坡 ShanghART Singapore, 10.8 - 11.20, 2022

**信号新加坡站**

**SIGNAL Singapore chapter**

与香格纳新加坡 10 周年特展同步启动

In conjunction with ShanghART Singapore 10th Anniversary Exhibition

**中国 China**

香格纳上海 ShanghART Shanghai, 11.8, 2022 - 1.8, 2023

**徐震 ®：走神**

**XU ZHEN ®: Zoning Out**



# 徐 震

## XU ZHEN

艺术家、策划人、没顶公司创始人。1977 年出生，工作和生活于中国上海。徐震的创作非常广泛，包括绘画，装置、雕塑、影像和行为等。徐震的作品在世界各地的博物馆和双年展均有展出，包括威尼斯双年展（2001，2005）、纽约现代艺术博物馆（2004）、国际摄影中心（2004）、日本森美术馆（2005）、纽约现代艺术博物馆 PS1（2006）、英国泰特利物浦美术馆（2007）、英国海沃德画廊（2012）、里昂双年展（2013）、纽约军械库展览（2014）、上海龙美术馆（2015）、卡塔尔 Al Riwaq 艺术中心（2016）、悉尼双年展（2016）、纽约古根海姆美术馆（2017）、沙迦双年展（2019）、洛杉矶当代艺术博物馆（2019）、澳大利亚堪培拉国立美术馆（2020）等。

Born in 1977, Xu Zhen is a leading Chinese artist and curator, and the founder of Madeln Company. His practice ranges over installation, video, painting, sculpture, and performance. Xu Zhen has exhibited internationally at museums and biennales, including: Venice Biennale (2001, 2005), The Museum of Modern Art (New York, 2004), Mori Art Museum (Tokyo, 2005), MoMA PS1 (New York, 2006), Tate Liverpool (2007), Hayward Gallery (London, 2012), Lyon Biennial (2013), Armory Show (New York, 2014), Long Museum (Shanghai 2015), Al Riwaq Art Center (Qatar, 2016), Sydney Biennial (2016), Guggenheim Museum (New York, 2017), Sharjah Biennial (2019), Museum of Contemporary Art (Los Angeles, 2019), National Gallery of Australia (Canberra, 2020), among others.

[www.xuzhenart.com](http://www.xuzhenart.com)

# ShanghART

香 格 纳 画 廊

## ShanghART Shanghai 香格纳上海

徐汇区西岸龙腾大道 2555 号 10 号楼, 上海, 中国 200232

West Bund, Bldg. 10, No.2555 Longteng Avenue, Xuhui District, Shanghai 200232, China

T: +86 21-6359 3923|F: +86 21-6359 4570 | info@shanghartgallery.com

## ShanghART M50 香格纳 M50

普陀区莫干山路 50 号 16 号楼, 上海, 中国 200060

Bldg 16, 50 Moganshan Rd., Putuo District, Shanghai 200060

T: +86 21 6359 3923 | F: +86 21 6359 4570 | info@shanghartgallery.com

## ShanghART Beijing 香格纳北京

朝阳区机场辅路草场地 261 号, 北京, 中国 100015

261 Cao Chang Di, Old Airport Road, Chaoyang District, Beijing 100015, China

T: +86-10 6432 3202| F: +86-10 6432 4395 | infobj@shanghartgallery.com

## ShanghART Singapore 香格纳新加坡

吉门营房, LOCK 路 9 号 02-22, 新加坡 108937

Gillman Barracks, 02-22, 9 Lock Road, Singapore 108937

T: + 65 6734 9537 | F: + 65 6734 9037| info@shanghartsingapore.com

[www.shanghartgallery.com](http://www.shanghartgallery.com)